

JOHN BARTLET, SWEET BIRDES DEPRIVE US NEVER
(A Book of Ayres, 1606, no. 19-21)

The first part.

Canto

Svr - - chargd with dis - con -

Basso

Svr - chargd with dis - con - tent with dis - con -

Lute

<i>d</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>d</i>	<i>c</i>
<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>		<i>f</i>	<i>d</i>	<i>c</i>	<i>b</i>	<i>d</i>	<i>c</i>
<i>a</i>	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>c</i>	<i>b</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	

Editorial transcription of tablature

- tent to Sil - uare's boure I went

- tent, to Sil - uars boure I went I went _____ to

<i>d</i>	<i>c</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>c</i>
<i>d</i>		<i>d</i>	<i>b</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>
<i>a</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>c</i>
<i>d</i>			<i>c</i>	<i>e</i>			<i>c</i>	<i>a</i>	<i>c</i>

to ease my heau - y grief op - pres - sed hart, and trie what
 ease my heau - y grieffe op-pres - sed heart, and trie what

c	c	c	c	d	c	a	f	e	a	e	d	d	d	d
	a	a		a	a	a	e	e	a	f	a	f	a	a
e				b	c		e	c	b		c	c	c	c
	c		e		c	c	c		c		c		c	c

com - fort wing-ed crea - - tures coulde yeelde could
 com - fort wing - ed crea - tures could yeeld vn-to my in - ward trou - bled smart, vn -

a	c	d	a	b	d	a	d	b	b	a	a	a	c	d	a	c	e	c	a
c	a		d	d		a	a			a	a		c	a	e				a
															e	c			c
							d										c		c

.ii. vn-to my in - ward trou - bled _____ smarte
 - to .ii. by mod - u -

f d c c a a c d f d a c d c a c c a c d a c d f a c

d a c d a c d d a c d c a c d a a c d a

e c b c e a e e

by mod - u - lat-ing their de-light - full mes- urs mes- urs de - light-ful .ii.
 - lat-ing their de - light-full meas - ures, meas - ures, meas- ures, de - light-full .ii.

d a c d a c d a c c e e d c d d d a d a d d a

b a a c c e f f d a d a d d a

c a c e c c c c a a a e

Bartlet, *Sweet birdes deprive us never*, p. 4

to my eares pleas-ing eu - - er of straines so sweet .ii.

to my eares pleas-ing eu - er, of straines so sweet .ii.

d c a a d b a d c d a d
a a a a a a a a a a
c a d a d a c c d
d

sweete birdes de - priue vs neu - - - er.

sweete birdes de - priue vs neu - - - er.

c a e c d d a a c a c f e
a f f a b d b a a b d d a c a c f e
a c c a a a c c
c

The 2. part.

The thrush did pipe ful

The Thrush did pipe full

<i>d</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>b</i>	<i>d</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>c</i>
<i>d</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>b</i>	<i>d</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>b</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>b</i>
<i>a</i>	<i>a</i>	<i>c</i>						<i>a</i>										<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>e</i>	
							<i>d</i>	<i>c</i>				<i>c</i>	<i>a</i>	<i>a</i>									

cleare and eke with ve-ry me-ry chere .ii. the

cleare, did pipe full cleare, and eke with ve-ry me-ry chere, with ve-ry me-ry chere, the Len-ite

<i>d</i>	<i>d</i>	<i>d</i>				<i>d</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>d</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>d</i>	<i>b</i>
<i>a</i>	<i>a</i>	<i>b</i>			<i>b</i>	<i>d</i>			<i>d</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>f</i>	<i>e</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>c</i>	<i>a</i>
<i>a</i>	<i>a</i>				<i>c</i>	<i>a</i>	<i>e</i>		<i>f</i>	<i>e</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>					<i>a</i>	<i>c</i>
					<i>d</i>	<i>c</i>							<i>a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>								<i>a</i>

Len - it lift - ed vppe — her pleas - ant voice the Gold - finch chirp - id chirp - id

lift - ed vp her pleas - ant voice, the Gold - finch chirp - id chirp - id chirp - id chirp - id

The first system of music features a vocal line in the treble clef and a lute tablature below it. The tablature consists of six lines of letters (a, b, c, d, e, f) representing fret positions. The lyrics are: "Len - it lift - ed vppe — her pleas - ant voice the Gold - finch chirp - id chirp - id".

d	c	d	d	c	d	d	c	d	c	a	d	c	c	a	d	c	d	d	c	d	c
d	d	d	f	b	d	d	b	a	a	a	a	a	a	d	f	d	d	d	d	d	d
a	c	e	a	f	c	a	a	a	a	e	a	a	a	e	a	c	d	a	c		

.ii. & the Pie did chat - ter the black bird whis - tled

chirped chirp - ed, and the Pie did chat - ter and the Pie did chatter the Blacke birde

The second system of music features a vocal line in the treble clef and a lute tablature below it. The lyrics are: ".ii. & the Pie did chat - ter the black bird whis - tled".

a	a	d	d	a	d	b	d	a	a	e	a	e	c	e	f	e	c	e	c	d	c	d
e	a	a	c	a				a	a									f	c	c	e	a
d	a	c	d	a	c	d	a	d	c	d	c							c	e	a		

Bartlet, *Sweet birdes deprive us never*, p. 7

whis - tled and bedde mee re - ioyce the stock doue

whis-tle - led and _____ bed mee re - ioyce, The Stocke-doue

a	a	a	c	a	c	a	d	c	c	a	a	a
c	a	a	c	d	c	d	c	d	d	d	d	d
	e							a				

mor-merd with a sol - emne, flat

mur-mered mur-mered with a sol-emne flatte, the lit - tle Dawe the li - tle

b	a	a	d	b	a	b	a	a	a	a	a	b	d	b
d	d	d	c	d	d	d	d	a	c	a	c	e	e	e

the lit - tle _ daw the lit - tle dawē ka ka ka
 Dawe, the lit - tle Dawe .ii. ka ka ka

<i>d</i>	<i>f</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>d</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>b</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	
<i>e</i>	<i>f</i>	<i>f</i>	<i>e</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>
<i>f</i>	<i>f</i>	<i>f</i>	<i>d</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>

ka he cride the hic - quaile he be - side the .ii.
 ka hee cride, the Hic-Quale hee be - side, the .ii. tick -

<i>d</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>b</i>	<i>a</i>	<i>e</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>b</i>	
<i>d</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>e</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>b</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>
<i>a</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>e</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>a</i>	<i>c</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>	<i>a</i>

tick - - led his part .ii.

- led his part did tick - - le his

Tablature:
 c a c d a c d a a c d a c d d a b c a a
 d a b d b d a c d d c d d a b d a b
 a a

tick - led his part, in ___ a part - ie col - or-ed coate

parte tick - led his parte did tick-le his parte, in a part-y col-our-ed coate,

Tablature:
 a c d c a d c d d b b a a c d d
 d a b d a d c d c d a d a d b a
 a c a e c a a c d a a a
 d a c d c a d a c d a d

The lay did blow his how - boy his .ii.

The laye did blow his ho - boy the laye did blow his ho - boy, his ho -

c	a	c	d	c	a	c	a	c	a	a
d	b	c	a	b	e	e	b	a	a	a
c							c	a	a	
							c	c	c	e
							e	a	a	a

his .ii gal - lant - ly gal - .ii.

- boy .ii. his .ii. gal-lant-

b	d	a	d	d	c	d	c	a	a	c	a	c	d	b	a	a	a	d
a	c	e	f	e	a	a	c	c	a	c	a	c	a	a	a	a	a	a
d																		

the wren did tre - ble man - y a pret-y pret-y pret-y note the
 - ly .ii. the wren did tre - ble man - y a pret - - y note, the Wood

The first system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. Below these are three staves of keyboard accompaniment, with the first two containing rhythmic notation and the third containing letter-based notation for the right hand. The bottom staff is a grand staff for keyboard accompaniment.

d	a	a	b	d	d	d	a	a	c	a	c	d	c	d	a	c
a	e	e	a	c	c	c	a	c	c	c	d	c	d	a	c	c
c	c	c	d	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a

wood peck-er the .ii. did hamer hamer .ii.
 Peck-er .ii. peck - er did ham-er ham-er .ii. did

The second system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics. Below these are three staves of keyboard accompaniment, with the first two containing rhythmic notation and the third containing letter-based notation for the right hand. The bottom staff is a grand staff for keyboard accompaniment.

d	d	d	a	a	a	a	d	a	a	d	c	f	d	c	d	a
a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a
c	d	d	d	d	d	d	d	d	d	d	d	d	d	d	d	d

.ii. mel - ow - die. the kite tiw
 ham-er ham-er mel - ow - die *.ii.* the Kite

a d a b d b a a e a a c d d
 c a c d a a a a c a d
 e a c d a a c d a c a a

whiw whiw *.ii.* *.ii.* ful of cride sor-ing *.ii.* vp a-loft *.ii.* *.ii.* *.ii.*
 tiw whiw whiw whiw full ofte cride sor-ing *.ii.* vp a-loft *.ii.*

d d c a a c c c c d c a a a c d c d a c d a
 f f a c d d d a d a a d a a c d d
 f e f a c a a a a a c d d a c a c

.ii. and downe ___ a -

.ii. *.ii.* and downe ___ a - gaine, *.ii.*

d a c a c d c d d d c a d b a a

d c d a d a c a c e f f e c a d d c c a d c

- gaine *.ii.* *.ii.* re - turn - ed pres - ent - ly

and downe ___ a - gaine re - turn - ed pres - ent - ly, to

a a c d c d d a a e a c a a c b e

a c d a c e a a d c a a c c c c e

to whom the her-alde of Cor-nu-toes all sung

whom the her-alde of Cor-nu-toes all of .ii. sung

d b a a b a a d c c a d d c f d c a c a c d d c a c d d b a a a c a e c a a a d

3 C
coo-ckoo .ii. .ii. .ii. eu - - - er whilst

coo-ckoo sung .ii. .ii. .ii. eu - er whilst

d c d c d c d c a b a d b d a b d b b d a a b a a a a d d

poor Mar - ger - y cride who who who _____ did ring nights

poor Marger - ie cride whoo .ii. did ring nights

The first system of music features a vocal line in the treble clef and a lute tablature below it. The tablature consists of six lines, with letters 'a', 'c', and 'd' placed on the lines to indicate fret positions. The lyrics are: "poor Mar - ger - y cride who who who _____ did ring nights".

d	a	a	a	d	c	a	a	c	a	d	c
c	a	c	a	a	a	a	a	a	a	d	c

la - rum bell .ii. .ii. nightes

la - rum bell .ii. .ii.

The second system of music features a vocal line in the treble clef and a lute tablature below it. The lyrics are: "la - rum bell .ii. .ii. nightes".

a	d	b	a	d	a	d	b	a	d	b	a
a	a	e	a	a	c	a	a	c	a	a	a
d	c	a	d	d	a	d	c	a	d	d	d

lar-um bell, with all all did do well, O ___ might I hear them eu-er

with_____ all all did do well, O might I heare them eu-er

The first system of the score consists of three parts. At the top, there are two vocal staves (treble and bass clefs) with lyrics. Below the lyrics is a line of figured bass notation with letters (a, b, c, d, e, f) and some slanted lines. At the bottom of the system is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs).

of straines so sweet .ii. sweete

of straines so sweet .ii. sweete birdes de - priue vs

The second system of the score follows the same layout as the first. It features two vocal staves with lyrics, a line of figured bass notation, and a piano accompaniment of two staves.

birds de - priue us neu - - - er.
 neu - er neu - - - er.

a d c a d d c a c b d
a a e a a a
a a e a a

d

The third part.

Then Hes - per - us on high brought cloud - y night in skie,
 Then Hes - per - us on high on high brought cloud - y night in skie,

a a b d c a a a b d a c d a c d d a d a f e c a
a a b d a a a d c d d a f e c a
a a c e a a a

when loe *the thick-* et keep - ing com - pan - y of feath - ered sing - ers .ii.

when loe *the thick-* et keep - ing compan - y of feth - ered sing - ers of .ii.

The first system of the score consists of three parts. At the top is a vocal line in treble clef with lyrics: "when loe *the thick-* et keep - ing com - pan - y of feath - ered sing - ers .ii.". Below it is a bass line in bass clef with lyrics: "when loe *the thick-* et keep - ing compan - y of feth - ered sing - ers of .ii.". The third part is a lute tablature with six lines. The top line contains rhythmic flags and rests. The second line contains letters 'c', 'd', 'a', 'd', 'd', 'a', 'b', 'd', 'a', 'c', 'd', 'a', 'c', 'c', 'd', 'd', 'a', 'd', 'a', 'c'. The third line contains letters 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a'. The fourth line contains letters 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd'. The fifth and sixth lines are empty.

left their mad - ri - gal son - ets and el - e - gies. And

left their Mad - re - gall son - ets and el - e - gies, And

The second system of the score consists of three parts. At the top is a vocal line in treble clef with lyrics: "left their mad - ri - gal son - ets and el - e - gies. And". Below it is a bass line in bass clef with lyrics: "left their Mad - re - gall son - ets and el - e - gies, And". The third part is a lute tablature with six lines. The top line contains rhythmic flags and rests. The second line contains letters 'a', 'c', 'd', 'f', 'd', 'a', 'c', 'd', 'c', 'd', 'e', 'f', 'f', 'e', 'd', 'f', 'c'. The third line contains letters 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd', 'd'. The fourth line contains letters 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a', 'a'. The fifth and sixth lines are empty.

pres - ent - ly shut them with - in their mos - sie seu - er - als,

pres - ent - ly shut them with-in their mos - sie seu - er - als

The first system of the score consists of three parts: a vocal line in the treble clef, a vocal line in the bass clef, and a lute tablature. The tablature is written on a six-line staff with letters 'a', 'b', 'c', 'd', 'e', and 'f' representing frets. The lyrics are 'pres - ent - ly shut them with - in their mos - sie seu - er - als,' in the treble and 'pres - ent - ly shut them with-in their mos - sie seu - er - als' in the bass. The tablature is divided into two measures, with the first measure containing the letters 'a d d c b d' and the second containing 'd a c'. Below the tablature, there are two rows of letters: the first row has 'd a c e a c' and the second row has 'e a f a a'.

and I came home and _____ vovde to loue them eu - er,

and I came home and vovde to loue them eu - er,

The second system of the score consists of three parts: a vocal line in the treble clef, a vocal line in the bass clef, and a lute tablature. The lyrics are 'and I came home and _____ vovde to loue them eu - er,' in the treble and 'and I came home and vovde to loue them eu - er,' in the bass. The tablature is written on a six-line staff with letters 'a', 'b', 'c', 'd', 'e', and 'f' representing frets. The tablature is divided into two measures, with the first measure containing the letters 'b d c a a a c' and the second containing 'c a b d c a a'. Below the tablature, there are two rows of letters: the first row has 'c c c' and the second row has 'a d c c c'.

